



儿童文学拓展阅读书系  
(小学生卷)

# 秘密的后花园

蓝月亮卷 四年级

主编：吴忠豪 李学斌



YZLJ0890142635

四年级(蓝月亮卷)

# 秘密的后花园

吴忠豪 李学斌 主编  
吴雯莉 选编



YZLI0890142636

二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社

图书在版编目( C I P )数据

秘密的后花园 / 吴忠豪, 李学斌主编. — 南昌 :  
二十一世纪出版社, 2011.10  
(儿童文学拓展阅读书系. 蓝月亮卷)  
ISBN 978-7-5391-6833-3

I . ①秘… II . ①吴… ②李… III . ①阅读课—小学—  
教学参考资料 IV . ①G624.233

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第171387号

---

秘密的后花园(蓝月亮卷) 吴忠豪 李学斌主编

---

策 划 张秋林

责任编辑 周向潮 张波虹

责任校对 费艳青

出版发行 二十一世纪出版社(南昌市子安路75号330009)

www.21cccc.com cc21@163.com

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 江西华奥印务有限责任公司

版 次 2011年10月第一版 2011年10月第一次印刷

开 本 720mm×960mm 1/16

印 张 14.75

印 数 0001-15000

书 号 ISBN 978-7-5391-6833-3

定 价 18.00 元

---

赣版权登字—04—2011—458

(如发现印刷质量问题, 请寄本社图书发行公司调换。)

# 写在前面的话

吴忠豪

同学们手里拿着的这套精美的二十一世纪读友“儿童文学拓展阅读书系”（小学卷），是专门为小学生编选的课外阅读的儿童文学读本。里面的选文全部是儿童文学作品，可以配合现行各种版本《小学语文》课本使用。

这套读本的编者都是从事儿童文学创作的作家或专业研究者。一方面他们对当代国内外最优秀的儿童文学作品都了然于胸；另一方面他们深谙当代少年儿童的阅读心理，对小朋友喜欢读什么样的作品，不喜欢读什么样的作品，都有深切的了解。编者们得天独厚的专业优势，处处渗透在这套读本的编写之中。他们以儿童文学工作者的专业视角，从浩如烟海的儿童文学作品中精心选出优秀的童诗、童谣、童话、儿童故事、小说、散文和纪实作品共计600篇。这些作品不仅题材宽泛，内容丰富，语言优美，富有童趣，而且视域广阔，具有时代性，许多作品是第一次入选此类儿童文学专辑中，在选文方面很具独创性。

入选的作家作品不仅有人们耳熟能详的中外儿童文学的名家名篇，比如著名儿童文学作家张天翼写的《宝葫芦与王葆》（选自《宝葫芦的秘密》），美国著名作家海伦写的《假如给我三天光明》等；更多的是近年来活跃在儿童文学创作领域的著名作家新创作的优秀作品，比如秦文君写的《寒假》，梅子涵写的《背错书包》，台湾作家林焕彰写的《小猫晒太阳》，等等。读本还入选了数量不菲的外国作家创作的优秀儿童文学作品，不少作家作品很可能是小朋友第一次接触。

捧读这些引人入胜、脍炙人口的童话故事，无论是平时喜欢读书的，还是不喜欢读书的小朋友，一定会有欲罢不能、爱不释手的感觉。比如被称为美丽的童话妈妈的儿童文学作家汤素兰写的《红鞋子》，讲的是发生在一只红鞋子和一只小老鼠之间的美丽动人的故事，读来一定会让你感到妙趣横生。还有美国丹·格林堡写的《戴耳环的猫》，主人公扎克手臂被耳朵上带着金耳环的黑色大猫抓了一下，于是他的生活发生了一系列匪夷所思的稀奇古怪的事情，读后一定会让你忍俊不禁……类似的故事在读本中不胜枚举。

整套读本分年级编写，一至六年级共计12册，每册读本都有一个有趣的书名，比如四年级（金太阳卷）《奇幻教室》，五年级（金太阳卷）《“捣蛋鬼”故事村》……每册读本都编选儿童文学作品约50篇。这些作品按主题归类，比如四年级（金太阳卷）安排了八个主题：一奇幻教室、二趣味雨滴、三特别的你、四微光里的书架、五彩色的日子、六会说话的风儿、七秘密心匣、八闪亮的钥匙……

为使小朋友阅读时更加方便，更加有效，读本中每篇作品前面都编写了“阅读地图”。阅读也有“地图”？是的！它是一种阅读的导引，激起你强烈的阅读欲望，或帮助你按图索骥，引导你更快地走进故事。每篇作品后面还提供了阅读互动题，你可不要误以为是平时课文后面的练习题哟！它们都是以“小博士提问站”、“脑筋小转弯”、“快乐抢答器”、“终极大猜想”等冠名，或引发你的思考，或延伸你的想象，或提醒你开展创作性的阅读。比如二年级读本第一篇《倒影》后面编写了“小博士问答站”：用地球仪观察一下，当中国孩子稳稳站立的时候，哪个国家的小朋友正“大头朝下”？只要读懂了这篇作品，你就可以当一回称职的“小博士”，来回答这个问题；四年级读本《戴耳环的猫》编写了“脑筋小转弯”：“扎克真的在变成猫吗？变成猫的扎克身上会发生什么事呢？开动你的神经马

达吧，让我们在奇幻教室里自由地想象。”怎么样？有趣吧！许多作品后面还编写了介绍这位作家的“阅读链接”，或介绍这位作家其他作品的“拓展阅读”。小朋友在阅读儿童文学作品的同时，如果能认真读一读编者们精心设计的“阅读地图”或互动阅读指引，一定能够使你的视野更加开阔，脑子更加灵活，想象更加丰富，使你获得更多的阅读收获。

最后再来认识一下这套读本的编者。他们都是目前活跃在国内儿童文学领域的热心于儿童文学创作和研究的富有才华的中青年儿童文学工作者。他们之中有些本身就是广受小朋友喜爱的儿童文学作家，如被多家媒体杂志聘为儿童文学专栏作家的唐池子，她写的童话、童诗曾多次获奖，出版发表的儿童文学作品和研究文章一百多万字；儿童文学作家魏捷，她创作的童诗《如果一个小孩想生气》曾获陈伯吹儿童文学奖，她编辑的“珍藏的儿童时代”丛书，包括《童年是一条红金鱼》《坐在大树上听童话》《月亮上找到你的笑》，汇聚了三代读者对童年时代的温暖记忆；儿童文学作家卢颖，她创作的《豪猪的花园》获得陈伯吹儿童文学奖等；其他几位编者李慧、吴雯莉、王晶、周英等，都是专门从事儿童文学研究和创作的博士，在儿童文学创作、翻译和理论研究方面都取得过丰硕的成果。特别需要介绍的是我的同事，也是这套读本的主编之一李学斌博士，他是中国作家协会会员，是国内有影响的儿童文学作家，他创作的短篇小说《走出麦地》《男孩不寂寞》，长篇小说《追赶风车的男孩》《蔚蓝色的夏天》《天使没有长大》等，在国内多次获奖。这套读本就是在他精心策划和组织下编写而成的。

作为这套读本的主编，我衷心希望这套读本能够成为每一位小朋友的亲密伙伴，伴随大家度过快乐的童年时代！

# 从阅读中得到快乐和幸福

崔 岱

少年朋友：

你在学校里每天都上语文课，可是有没有想过：我们为什么要学习语文？你可能会脱口而出：为了考试取得好成绩。成绩固然重要。我认为，掌握语文这个工具，顺当地进行听、说、读、写，以满足学习和生活的需要，同时汲取文化，陶冶情操，为一生的发展打下基础更重要。一句话，语文课程就是教我们怎样做人，怎样学文。

那么，怎样才能学好语文呢？

小朋友会说，要学好语文课本。对，那是最基本、最重要的学习内容。但是，阅读语文课本还很不够，好比刚刚打开文学百花园的大门，只窥见到一个小小的角落。上语文课，读教科书，一个重要目的是从中学习读书方法，领悟文章写法。要学好语文，更重要的是：运用习得的读书方法，读好书，读整本书，养成读书的习惯；运用学到的文章写法，勤动笔，表达自己的所见所闻所思所感，养成习作的习惯。读书是吸收，是积累；习作是倾吐，是运用。阅读是习作的基础，“腹有诗书气自华”。

不仅如此，“阅读是教育的核心，学校中几乎每一科的知识都是通过阅读来学习的”（吉姆·崔利斯）。会读书，多读书，必然能促进其他学科的学习。再者，遨游在书籍的海洋里，“上下五千年，纵横八万里”，能见一切之未见，能闻一切之未闻，视野大开，思绪起伏，犹如游风景名胜赏心悦目，品丰盛大餐大快朵颐，使我们陶醉其中，享受读书的快乐。正如

大作家高尔基所说：书籍使我变成一个幸福的人。

那都读些什么呢？

只要是好书，都可以读。鲁迅先生就主张博览群书。他说：读书“必须如蜜蜂一样，采过许多花，这才能酿出蜜来，倘若叮在一处，所得就非常有限”。对于你们，正在读小学的儿童少年，读课外书，首选是儿童文学作品。道理很简单，儿童文学是儿童的文学。作家在写儿童文学作品的时候，心里是一直想着你们的。他们用儿童的视角、儿童的心理、儿童的趣味、儿童的语言，讲儿童爱读的故事，引导儿童观察生活，展开想象，认识世界，明辨是非，追求真、善、美，提高儿童少年文学的、文化的、语言的素养。

当前，出版的文学书很多，各种读本也不少，但是儿童文学方面的读本少之又少。现在好了，你拿在手上的“儿童文学拓展阅读书系”，就是一套精选、精编的儿童文学读本，非常适合你们这个年龄段的小朋友阅读。首先，这套读本选文精，无论是儿童诗、童话、寓言、儿童小说、生活故事、科学小品，大多出自名家之手，堪称经典。再者，编写者用了很多心思，在文章前后，设计了若干栏目，来启发小读者的阅读兴趣，拓展想象空间，启迪独立思考，引起情感共鸣，引发阅读感受；不仅导读，而且导思、导写、导行，其中重点是引领个性解读，引导从读学写。因此，这既是一套高水平的儿童文学读本，又是学习阅读、学习作文、学习思考、学习实践的范本。

我要对小朋友们说，美食可以长身体，书籍可以长精神。一个四年级小朋友说得好：好书就像灰姑娘的水晶鞋，只要穿上，你就会变成公主。爱读书的孩子一定心灵美，一定会有充实、幸福的人生。

我要对你们的老师说，最好的教育是教会学生阅读，成功的教育是让每个学生喜欢阅读。培养学生阅读的兴趣和读书的习惯，是每位语文教师

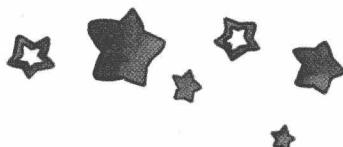
份内的职责。考试分数只代表当下，读书习惯影响一生。热望我们的老师把自己对读书的酷爱传承给学生，让班级弥漫着持久的书香。

我要对你们的家长说，请记住这两句话：“孩子出生后，越早建立一个家庭图书馆，教育的效果就越好。”（苏霍姆林斯基）“给孩子读书是一种最好的教育方式，它是送给孩子的一件终身享用的最佳礼物。”（芭芭拉·布什）从现在起，请您经常带孩子买书、陪孩子读书吧，这是一项投入少、回报高的教育投资。在亲子阅读中，家长会和孩子共同成长，一起改变，收获成功。

总之，阅读是一件十分重要的事，阅读就要读经典。儿童要读经典的儿童文学作品，读儿童文学经典就从阅读“儿童文学拓展阅读书系”这套书开始。

祝愿每个小朋友都能从阅读中得到快乐和幸福。

（崔峦：人民教育出版社编审，教育部课程教材研究所研究员，教育部语文课程标准专家组核心成员，教育部中小学继续教育教材评审委员，中国教育学会小学语文教学专业委员会理事长。现任人民教育出版社课程标准实验《小学语文》教科书主编。）



## 一 勇气有很多种……

|                    |    |
|--------------------|----|
| 犟龟〔德〕米切尔·恩德/著 何珊/译 | 2  |
| 夸父追日 中国古代寓言        | 11 |
| 金冠小母鸡和西班牙国王 星灿/编译  | 13 |
| 格陵兰森林 王蓓           | 19 |

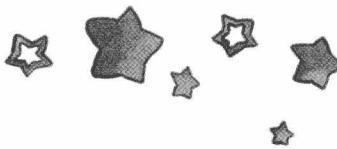
## 二 问号和句号

|                        |    |
|------------------------|----|
| 别去5厘米之外 汤汤             | 27 |
| 群兽争长(四则)〔德〕莱辛/著 李淑/译   | 37 |
| 公理〔苏联〕库尔良茨基·海特/著 陈印良/译 | 40 |
| 六位大学问家 星灿/编译           | 43 |

## 三 我们的世界

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 太郎的悲哀〔日〕新美南吉/著 刘迎/译      | 47 |
| 大人们的大事情和小孩子的小事情 薛卫民      | 53 |
| 流浪汉查利〔美〕拉塞尔·霍本/著 王世跃/译   | 56 |
| 长不大的牧羊人〔意大利〕卡尔维诺/著 马箭飞/译 | 63 |
| 阳光洒下来 张洁                 | 68 |





#### 四 独木桥的伙伴

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 谁来安慰牛蒂 [芬兰] 杨松 / 著 杜钟瀛 / 译           | 73 |
| 妈妈, 我怕…… [南非] N. 恩代贝莱 / 著 周国勇 张鹤 / 译 | 79 |
| 成为日月的兄妹 [韩] 金和经 / 著 金东勋 / 译          | 81 |
| 老天爷的铁链子 [日] 小泽俊夫 / 著 季颖 / 译          | 84 |
| 永远的萨克斯 冰波                            | 87 |

#### 五 变化无穷的书

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| 世界上最好的故事 流火                           | 97  |
| 在每一页上, 不是狮子就是象 [俄] 马雅可夫斯基 / 著 任溶溶 / 译 | 103 |
| 书 [德] 于尔克·舒比格 / 著 林敏雅 / 译             | 108 |
| 书的故事 谢芳群                              | 112 |

#### 六 奇特的声音

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 手摇风琴 [英] 依列娜·法吉恩 / 著 傅定邦 陈永龙 / 译 | 115 |
| 不莱梅的乐师 [德] 格林兄弟 / 著 施仲 / 译       | 120 |
| 狮子的吼声 [德] 于尔克·舒比格 / 著 林敏雅 / 译    | 125 |
| 掩耳盗钟 中国古代寓言                      | 128 |

#### 七 树林的小路

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| 斯凯的金质奖章 [日] 松谷美代子 / 著 唐立 / 译 | 131 |
| 狮子的教育 [俄] 克雷洛夫 / 著 韦苇 / 译    | 140 |
| 水是兔子变的 彭学军                   | 144 |

不是每一个 [德]雷丁 / 著 柳筝 / 译 ..... 147

## 八 秘密的后花园

- 开往远方的列车 [美]伊芙·邦婷 / 著 刘清彦 / 译 ..... 150  
菜心儿的三个秘密 疾走考拉 ..... 161  
蓝色的花 [日]安房直子 / 著 汪俊文 / 译 ..... 166  
被子的大地 [英]斯蒂文森 / 著 屠岸 / 译 ..... 176

## 九 可怕的符号

- 失去斑纹的老虎 [荷兰]安东尼·保尔 / 著 徐朴 圣洁 / 译 ..... 179  
刻舟求剑 中国古代寓言 ..... 188  
一则绕口令的故事 [德]米切尔·恩德 / 著 芦力军 / 译 ..... 190  
狮子和标签 [俄]米哈尔科夫 / 著 丁鲁 / 译 ..... 195

## 十 会飞的魔毯

- 国王和荷包蛋 [日]寺村辉夫 / 著 严祖德 / 译 ..... 199  
田鼠阿佛 [美]李欧·李奥尼 / 著 孙晴峰 / 译 ..... 204  
小孩、小猫和大人的话 任溶溶 ..... 208  
幻想家 [苏联]尼·诺索夫 / 著 屠明 / 译 ..... 211  
金色的星星 [日]滨田广介 / 著 王敏 / 译 ..... 218





勇气究竟是什么？我大吹一口气，然后跟着那团气跑，直至我能够飞起来。勇气有很多种，也许有的很平常，有的令人敬畏，有的令人羡慕，还有的……只好让我们继续讲下去。



# 犟 龟

[德]米切尔·恩德 著 何珊 译

## 阅读一点通

清晨，雄鸽萨罗莫带来一个令人激动的消息：“狮王二十八世要举行婚礼啦！而且邀请所有的动物参加。”乌龟陶陶听到消息后，思考了一天一夜，最终决定要去参加这个婚礼。虽然路途中总是听到一些很不好的消息，但陶陶还是坚持要去。最终，陶陶有没有赶上狮王的婚礼呢？

这是一个美丽的早晨，天空阳光灿烂。乌龟陶陶正坐在她那舒适的小洞前，从从容容地吃着车前草的叶子。

她的头顶上是一棵古老的橄榄树。母鸽苏莱卡正坐在树上，梳理着自己闪闪发光的羽毛。这时，雄鸽萨罗莫飞了过来，频频弯腰向母鸽致意，嘴里不停地叫道：“啊，苏莱卡，我的宝贝，你听说了吗？万兽之王——狮王二十八世要举行婚礼啦！他邀请我们前去参加庆典，我亲爱的！”

“我亲爱的丈夫，”苏莱卡娇滴滴地说道，“我们真的被邀请了吗？”“别担心，我的心肝，”萨罗莫回答说，他又鞠了几个躬，“所有动

## 勇气有很多种……

YONGQI YOUNGDUO ZHONG.

物——大大小小、男女老少都被邀请了，其中当然也包括我们。结婚庆典一定会是最风光的。可是，我们得赶快，因为狮子洞路途遥远，而庆典不久就要开始啦。”

苏莱卡点了点头，马上和萨罗莫一道动身飞走了。

乌龟陶陶在一旁听见了他们的谈话，陷入了深思，连早餐都忘了吃完。

陶陶自言自语地说：“如果所有动物——大大小小、男女老少都被邀请了，当然也会包括我。为什么我不该去参加这有史以来最热闹的婚礼呢？”

想了整整一天一夜后，陶陶终于拿定主意，第二天一大早便上路了。她一步一步向前爬去，虽然很慢，却一直没有停下。

当她爬了几乎整整一天后，路过一片荆棘丛。蜘蛛发发在丛中织了一张巨大的网。“嘿，陶陶，”蜘蛛发发喊道，“如果不介意的话，你能不能告诉我，你这么急急忙忙是去哪儿呀？”

“晚上好，发发，”陶陶回答说，她正好可以停下来歇口气，“你知道，狮王二十八世邀请所有的动物参加他的婚礼。我现在正往那儿赶哪。”

发发听完，用两只前腿抱着头，咯咯大笑，那巨大的蜘蛛网被她的笑声震得剧烈地颤动起来。

“噢，陶陶！”她终于忍住笑说，“你可是慢得出奇呀，怎么可能赶得上呢？”

“一步一步坚持往前走呗。”

“可你想过没有，婚礼两周后就开始了呀？”发发大声说。

陶陶满怀信心地看了看自己的腿——它们虽然短小，但很结实。

她对发发说：“我会准时赶到那里的。”

“陶陶！”发发充满同情地劝说道，“陶陶，连我都觉得路途太远了。可我的腿不但比你的灵巧，而且还多一倍呢。你还是清醒点儿吧！算啦，赶紧回家吧！”

“很遗憾，我不能这样，”陶陶友好地回答说，“我的决定是不可改变的。”

“不听他人言，吃亏在眼前！”说完，发发开始继续织自己的网，看得出她有些不高兴。

“没错，”陶陶回答说，“那么，再见，发发。”

乌龟又吭哧吭哧地开始赶路了。蜘蛛发发幸灾乐祸地嘲笑道：“那你可千万别跑太快了，要不你会到得太早的！”

但是，陶陶仍然坚定地继续往前赶路，越过种种障碍，穿过树林和沙地，日夜不停地赶路。

有一天，当她经过一个池塘时，想停下来喝点儿水。在一片常春藤上，蜗牛师师正瞪着双眼打量着她。

“你好！”陶陶客气地跟蜗牛打招呼。

过了好一会儿，蜗牛才明白过来。“我的天！”蜗牛慢慢悠悠地说，“你居然能爬这么快！看着都让人眼晕。”

“我赶去参加狮王二十八世的婚礼呢。”陶陶解释说。

费了好一会儿工夫，蜗牛师师才把自己那迷迷糊糊的思绪理清楚，她慢腾腾地说：“太糟了！你完全走反了方向。”说着，她用自己的触角到处乱指一气：“应该朝那边……那里……我是说……从那里过来！不是从这边……这里……”她不可救药地陷入一团混乱中，怎么也表达不清自己的意思。

## 勇气有很多种

YONGQI YOUNG HENDUO ZHONG...

“没关系，”陶陶说，“至少我现在知道了。请告诉我，到底该朝哪边走？”

蜗牛完全被自己搞糊涂了，她只好缩回自己的屋子，过了半个小时才爬了出来。

陶陶一直耐心地在一旁等着，直到师师开口。

“我的天！”蜗牛师师难过地叹了一口气，“真不幸！你应该朝南走，而不是朝北走。你应该朝完全相反的方向走。”

“非常感谢你给我指路！”说完，陶陶慢慢调转方向。

“可是，后天就该举行婚礼了呀！”蜗牛几乎带着哭腔说。

“我会准时赶到的。”陶陶说。

“不可能！”蜗牛又叹了一口气，并十分担心地看着陶陶，“决不可能！如果从一开始，你就走对了道，也许还有点儿戏。可这会儿是绝对没有指望了。这都是白费劲。真够惨的！”

“如果你想和我一道去，就坐到我壳上来吧！”陶陶向蜗牛建议道。蜗牛师师难过地垂下她的眼睑。

“已经没有意义了。现在去已经晚了，太晚了。我们绝对赶不上的。”

“会的，只要一步一步坚持走，一定会到的。”陶陶说。

“我现在心情很不好，”蜗牛哭哭啼啼地说，“请留下来安慰我吧！”

“可惜不行，”陶陶友好地说，“我的决定是不可改变的！”说着，她又重新朝另一个方向爬去。

蜗牛师师泪眼汪汪，她久久地望着陶陶离去的身影，继续用她的触角示意，恳求乌龟留下。

就这样，陶陶朝另一个方向又走了许多天。越过种种障碍，穿过